

SUPREME COURT OF CANADA -- JUDGMENTS IN APPEALS AND LEAVE APPLICATIONS

OTTAWA, 2010-04-15. THE SUPREME COURT OF CANADA HAS TODAY RENDERED JUDGMENT IN THE FOLLOWING APPEALS AND APPLICATIONS FOR LEAVE TO APPEAL.

FROM: SUPREME COURT OF CANADA (613) 995-4330

COUR SUPRÊME DU CANADA -- JUGEMENTS SUR APPEL ET DEMANDES D'AUTORISATION

OTTAWA, 2010-04-15. LA COUR SUPRÊME DU CANADA A RENDU JUGEMENT AUJOURD'HUI DANS LES APPELS ET LES DEMANDES D'AUTORISATION D'APPEL SUIVANTS.

SOURCE: COUR SUPRÊME DU CANADA (613) 995-4330

COMMENTS/COMMENTAIRES: comments@scc-csc.gc.ca

APPEALS / APPELS :

Reasons for judgment will be available shortly at: / Motifs de jugement disponibles sous peu à:

<http://scc.lexum.umontreal.ca/en/2010/2010scc14/2010scc14.html>

<http://scc.lexum.umontreal.ca/fr/2010/2010csc14/2010csc14.html>

32881 **Ville de Montréal c. Administration portuaire de Montréal - et - Procureur général du Canada, Fédération canadienne des municipalités et Ville de Toronto (C.F.)**
2010 SCC 14 / 2010 CSC 14

Coram: La juge en chef McLachlin et les juges Binnie, LeBel, Deschamps, Fish, Abella, Charron, Rothstein et Cromwell

L'appel interjeté contre l'arrêt de la Cour d'appel fédérale, numéro A-413-07, 2008 CAF 278, en date du 19 septembre 2008, entendu le 16 décembre 2009, est accueilli sans dépens. Toutes les conclusions du jugement prononcé par le juge Martineau de la Cour fédérale sont rétablies. Le dossier est renvoyé à l'intimée pour qu'elle calcule à nouveau les paiements qu'elle verse en remplacement de la taxe foncière.

The appeal from the judgment of the Federal Court of Appeal, Number A-413-07, 2008 FCA 278, dated September 19, 2008, heard on December 16, 2009, is allowed without costs. All the conclusions of the judgment rendered by Martineau J. of the Federal Court are restored. The matter is referred back to the respondent to recalculate the payments it makes in lieu of real property tax.

Reasons for judgment will be available shortly at: / Motifs de jugement disponibles sous peu à:
<http://scc.lexum.umontreal.ca/en/2010/2010scc14/2010scc14.html>
<http://scc.lexum.umontreal.ca/fr/2010/2010csc14/2010csc14.html>

32882 **Ville de Montréal c. Société Radio-Canada - et - Procureur général du Canada, Fédération canadienne des municipalités et Ville de Toronto (C.F.)**
2010 SCC 14 / 2010 CSC 14

Coram: La juge en chef McLachlin et les juges Binnie, LeBel, Deschamps, Fish, Abella, Charron, Rothstein et Cromwell

L'appel interjeté contre l'arrêt de la Cour d'appel fédérale, numéro A-427-07, 2008 CAF 278, en date du 19 septembre 2008, entendu le 16 décembre 2009, est accueilli avec dépens. Toutes les conclusions du jugement prononcé par le juge Martineau de la Cour fédérale sont rétablies. Le dossier est renvoyé à l'intimée pour qu'elle calcule à nouveau les paiements qu'elle verse en remplacement de la taxe foncière. L'appel incident est rejeté avec dépens.

The appeal from the judgment of the Federal Court of Appeal, Number A-427-07, 2008 FCA 278, dated September 19, 2008, heard on December 16, 2009, is allowed with costs. All the conclusions of the judgment rendered by Martineau J. of the Federal Court are restored. The matter is referred back to the respondent to recalculate the payments it makes in lieu of real property tax. The cross-appeal is dismissed with costs.

APPLICATIONS FOR LEAVE / DEMANDES D'AUTORISATION :

Note for subscribers:

The summaries of the cases are available at <http://www.scc-csc.gc.ca>:

Click on Cases and on SCC Case Information, type in the Case Number and press Search. Click on the Case Number on the Search Results screen, and when the docket screen appears, click on "Summary" which will appear in the left column.

Alternatively, click on

http://scc.lexum.umontreal.ca/en/news_release/2010/10-04-12.2a/10-04-12.2a.html

Note pour les abonnés :

Les sommaires des causes sont affichés à l'adresse <http://www.scc-csc.gc.ca> :

Cliquez sur « Dossiers », puis sur « Renseignements sur les dossiers ». Tapez le n° de dossier et appuyez sur « Recherche ». Cliquez sur le n° du dossier dans les Résultats de la recherche pour accéder au Registre. Cliquez enfin sur le lien menant au « Sommaire » qui figure dans la colonne de gauche.

Autre façon de procéder : Cliquez sur

http://scc.lexum.umontreal.ca/fr/news_release/2010/10-04-12.2a/10-04-12.2a.html

DISMISSED WITH COSTS / REJETÉES AVEC DÉPENS

William Gallos v. City of Toronto (Ont.) (Civil) (By Leave) (33548)

Coram: Binnie / Fish / Charron

Rex Brown et al. v. Courtney Keenan et al. (N.B.) (Civil) (By Leave) (33534)

(The motion for an extension of time to serve and file the application for leave to appeal is granted. The application for leave to appeal is dismissed with costs. /

La requête en prorogation du délai de signification et de dépôt de la demande d'autorisation d'appel est accordée. La demande d'autorisation d'appel est rejetée avec dépens.)

Coram: Binnie / Fish / Charron

Nabil Riad Sahyoun et al. v. Susan Broadfoot et al. (B.C.) (Civil) (By Leave) (33500)

Coram: Binnie / Fish / Charron

Mike Kennedy v. Leeds, Grenville and Lanark District Health Unit (Ont.) (Civil) (By Leave) (33442)

Coram: LeBel / Deschamps / Cromwell

DISMISSED WITHOUT COSTS / REJETÉES SANS DÉPENS

Nima Mazhari c. Sa Majesté la Reine (Qc) (Criminelle) (Autorisation) (33532)

(La requête en prorogation du délai de signification et de dépôt de la demande d'autorisation d'appel est accordée. La demande d'autorisation d'appel est rejetée sans dépens. /

The motion for an extension of time to serve and file the application for leave to appeal is granted. The application for leave to appeal is dismissed without costs.)

Coram: Binnie / Fish / Charron

Eric M. Pitre et al. v. Daniel Legroulx et al. (Ont.) (Civil) (By Leave) (33523)

(The motion for an extension of time to serve and file the application for leave to appeal is granted. The application for leave to appeal is dismissed without costs. /

La requête en prorogation du délai de signification et de dépôt de la demande d'autorisation d'appel est accordée. La demande d'autorisation d'appel est rejetée sans dépens.)

Coram: LeBel / Deschamps / Cromwell

Francis Mazhero v. Government of Nunavut et al. (NU) (Civil) (By Leave) (33512)

(The motion to expedite the application for leave to appeal and the miscellaneous motions are dismissed. The application for leave to appeal is dismissed without costs. /

La requête visant à accélérer la procédure de la demande d'autorisation d'appel et les diverses requêtes sont rejetées. La demande d'autorisation d'appel est rejetée sans dépens.)

Coram: LeBel / Deschamps / Cromwell

Francis Mazhero v. Government of Nunavut et al. (NU) (Civil) (By Leave) (33513)

(The motion to expedite the application for leave to appeal and the miscellaneous motions are dismissed. The application for leave to appeal is dismissed without costs. /

La requête visant à accélérer la procédure de la demande d'autorisation d'appel et les diverses requêtes sont rejetées. La demande d'autorisation d'appel est rejetée sans dépens.)

Coram: LeBel / Deschamps / Cromwell

